



# Documentazione SwissDRG SA SpiGes sulla rilevazione dei dati nel corso dell'anno 2024 (dati 2024)

La versione in lingua tedesca fa fede.

Versione del 27.08.2024	Prima versione di questo documento
----------------------------	------------------------------------

## Sommario

<b>1. INFORMAZIONI GENERALI .....</b>	<b>2</b>
1.1. INDICAZIONI GENERALI SULLA RILEVAZIONE SPIGES DELL'UST.....	2
1.2. TERMINI DI CONSEGNA .....	2
1.3. CONTENUTO E FORMATO DEI DATI .....	2
1.4. RECORD DI DATI E INFORMAZIONI DA FORNIRE .....	3
1.5. CODIFICA .....	3
1.6. LISTA DEGLI ARTICOLI.....	3
1.7. PROTEZIONE DEI DATI .....	3
1.8. CONTATTO .....	3
<b>2. INVIO DEI DATI TRAMITE L'INTERFACCIA WEB.....</b>	<b>4</b>
2.1. PRIMA FORNITURA DEI DATI DA PARTE DELL'OSPEDALE .....	4
2.2. INTERFACE WEB .....	4
2.3. PROCESSO DI FORNITURA DEI DATI .....	4
2.4. DOPO LA FORNITURA DEI DATI.....	5
2.5. NUOVA FORNITURA DEI DATI.....	5
<b>3. FORNITURA DEI DATI DEL FILE DI DATI.....</b>	<b>6</b>
3.1. CONTENUTO DEL FILE DI DATI .....	6
3.1.1. <i>Nota importante relativa all'età in giorni dei bambini di età inferiore a un anno.....</i>	<i>6</i>
3.1.2. <i>Nota importante sulla contabilità per unità finali d'imputazione (CUFI).....</i>	<i>7</i>
3.2. UNITÀ DI RILEVAZIONE .....	9
3.3. FORMATO .....	9
<b>4. ULTERIORI DOCUMENTI .....</b>	<b>10</b>
<b>ALLEGATI.....</b>	<b>11</b>
ALLEGATO A LISTA DEGLI ARTICOLI PER L'IMPUTAZIONE OBBLIGATORIA DEI COSTI DIRETTI.....	11
ALLEGATO B LISTA DELLE VARIABILI SPIGES.....	11

## 1. Informazioni generali

La presente documentazione di rilevazione si riferisce alla **verifica dei dati nel corso dell'anno 2024 in conformità a SpiGes**. La documentazione sulla rilevazione per la verifica dei dati nel corso dell'anno 2024 e per la rilevazione dei dati 2025 (dati 2024) con la fornitura dei dati nel vecchio formato (file CC/SM) è disponibile sul sito Web della SwissDRG SA sotto *Struttura tariffaria > Rilevazione dei dati > Rilevazione 2025 (dati 2024)*.

La rilevazione dettagliata non fa parte della verifica dei dati nel corso dell'anno e deve essere fornita solo per la rilevazione dei dati 2025 (dati 2024). Pertanto, non fa neanche parte di questa documentazione sulla rilevazione.

La documentazione sulla rilevazione per la fornitura dei dati in conformità a SpiGes per la rilevazione 2025 (dati 2024) seguirà in una data successiva.

### 1.1. Indicazioni generali sulla rilevazione SpiGes dell'UST

Nell'ambito del progetto SpiGes (Prestazioni sanitarie ospedaliere stazionarie), l'Ufficio federale di statistica (UST) ha riorganizzato la rilevazione dei dati ospedalieri in tutta la Svizzera. La prima rilevazione secondo SpiGes avrà luogo presso l'UST nella primavera del 2025 (anno di riferimento dei dati 2024). Tutte le informazioni dell'UST su SpiGes sono disponibili sulla seguente pagina internet:

<https://www.bfs.admin.ch/bfs/fr/home/statistiques/sante/systeme-sante/projet-spiges.html>

SwissDRG SA ha deciso di rilevare i dati necessari per lo sviluppo delle strutture tariffarie a partire dall'anno di dati 2024 in conformità ai nuovi contenuti e formati di rilevazione, in linea di principio in conformità con la definizione SpiGes. Tuttavia, tutti i dati continueranno a essere forniti e controllati direttamente tramite l'interfaccia Web di SwissDRG SA. Allo stesso modo, il questionario contenente le informazioni specifiche dell'ospedale continuerà a essere compilato direttamente tramite l'interfaccia Web di SwissDRG SA. **Gli ospedali devono quindi, fino a nuovo ordine, fornire i loro dati sia a SwissDRG SA che all'UST.** È importante che vengano forniti solo i casi ospedalieri.

Trattandosi una fase transitoria, per l'anno di dati 2024, verranno accettati anche i dati nel vecchio formato (dati sui costi e sulle prestazioni nell'ambito dei file CC e SM). La documentazione sulla rilevazione è disponibile sul sito Web della SwissDRG SA sotto *Struttura tariffaria > Rilevazione dei dati > Rilevazione 20XX*.

La rilevazione dettagliata non fa parte della rilevazione SpiGes e sarà quindi raccolta separatamente da SwissDRG SA senza alcuna modifica.

### 1.2. Termini di consegna

- I termini di consegna per la verifica dei dati nel corso dell'anno 2024 sono identici per le tre strutture tariffarie e vanno da **lunedì, 23 settembre 2024 a venerdì, 25 ottobre 2024**.

### 1.3. Contenuto e formato dei dati

- File di dati secondo la definizione SpiGes in formato XML (cfr. capitolo 3).
- La rilevazione dei dati nel corso dell'anno 2024 riguarda i dati dell'anno 2024.

- La fornitura dei dati continua ad avvenire tramite un'interfaccia Web elettronica protetta di SwissDRG SA.

#### 1.4. Record di dati e informazioni da fornire

La fornitura di dati nell'ambito di SpiGes consiste fondamentalmente in un file di dati e in un file di identificatori. Il file di dati contiene tutti i dati di «contenuto» della rilevazione, mentre il file di identificatori contiene gli identificatori delle persone.

Per la **verifica dei dati nel corso dell'anno 2024**, i seguenti contenuti del file di dati ([tabelle secondo l'elenco delle variabili SpiGes](#)) devono essere forniti (cfr. capitolo 3.1):

- *Amministrativo, neonati, psichiatria, CUFI, diagnosi, trattamenti, medicinali, fattura e trasferimento paziente (senza indicazioni sugli operatori e sui dati cantonali, cfr. capitolo 3.1).*

**Il file di identificatori non deve essere consegnato a SwissDRG SA nell'ambito della verifica dei dati nel corso dell'anno 2024.**

#### 1.5. Codifica

Codifica secondo le direttive dell'UST per i dati 2024, tra cui:

- Codici trattamento secondo **CHOP 2024**
- Codici diagnosi secondo la **CIM-10-GM 2022**
- Manuale di codifica medica, **versione 2024** (comprese le circolari dell'UST durante l'anno)

#### 1.6. Lista degli articoli

La lista degli articoli (si veda Allegato A) precisa l'attribuzione dei costi di determinati prodotti alle rispettive componenti di costo.

#### 1.7. Protezione dei dati

La protezione dei dati è regolata dal relativo contratto di fornitura dei dati di SwissDRG SA. Se non avete ancora sottoscritto il contratto, vi preghiamo di contattarci.

#### 1.8. Contatto

- Le domande sulla rilevazione dei dati e le questioni di carattere generale possono essere inviate all'indirizzo [datenerhebung@swissdrg.org](mailto:datenerhebung@swissdrg.org). Le domande specifiche sulle strutture tariffarie possono essere rivolte alle seguenti persone:
  - Struttura tariffaria SwissDRG: Signora Claudia Obrist, 031 544 12 27
  - Struttura tariffaria TARPSY: Signor Constantin Strube, 031 310 05 57
  - Struttura tariffaria ST Reha: Signor Mischa Hintermann, 031 310 05 59
- Domande relative alla codifica: Ufficio federale di statistica, [codeinfo@bfs.admin.ch](mailto:codeinfo@bfs.admin.ch)
- Progetto SpiGes: Ufficio federale di statistica, [SpiGes@bfs.admin.ch](mailto:SpiGes@bfs.admin.ch)

## 2. Fornitura dei dati tramite l'interfaccia Web

### 2.1. Prima fornitura dei dati da parte dell'ospedale

Per gli ospedali che vogliono trasmettere i dati per la prima volta, una breve documentazione introduttiva è disponibile sul sito Web di SwissDRG SA sotto *Struttura tariffaria > Rilevazione dei dati > Piattaforma di rilevazione*. Per ulteriori informazioni vi preghiamo di rivolgervi direttamente a SwissDRG SA (si veda punto 1.8).

### 2.2. Interfaccia Web

La fornitura dei dati continua a effettuarsi tramite l'[interfaccia Web protetta di SwissDRG SA](#) (in tedesco e francese). Chiunque desideri effettuare il login nell'interfaccia Web deve prima creare un account. **I dati dell'ospedale devono essere aggiornati autonomamente. Per ogni ospedale possono effettuare il login diversi utenti, ma sotto *Contatti* è possibile indicare solo tre persone come destinatari delle informative.** Gli account esistenti rimangono validi e possono sempre essere utilizzati. Ulteriori informazioni, tra cui anche informazioni sulla prima registrazione, sono disponibili nella documentazione sull'interfaccia Web presente sul sito Web della SwissDRG SA sotto *Struttura tariffaria > Rilevazione dei dati > Piattaforma di rilevazione*. L'intero processo di fornitura dei dati si svolge tramite l'interfaccia Web.

### 2.3. Processo di fornitura dei dati

Il processo di fornitura dei dati si compone delle seguenti fasi:

- Compilare il questionario con le informazioni specifiche dell'ospedale.
- Upload del file di dati tramite l'interfaccia Web. I dettagli sul formato dei file sono riportati nella presente documentazione.
- Feedback automatico sui record di dati caricati tramite link inviato per e-mail:
  - *I risultati della plausibilizzazione sono pronti:*  
<http://datenlieferung.swissdrg.org/hospitals/...>
  - *La vostra consegna contiene errori. Al riepilogo degli errori:*  
<http://datenlieferung.swissdrg.org/hospitals/...>
- Non appena in corrispondenza della consegna appare la dicitura *plausibilizzata*, la consegna è valida. A tale proposito vanno osservati i seguenti due punti:
  - I casi che nel registro *Errori nei dati* sono contrassegnati come **non utilizzati non vengono importati**, poiché mancano componenti essenziali per lo sviluppo della struttura tariffaria o i casi che presentano un'uscita al di fuori del periodo di rilevazione (casi statistici B e C). I casi con la dicitura *Avviso* vengono importati, ma non sono completi.
  - I casi che nel registro *plausibilizzazione* sono contrassegnati come *Avviso* o *errore*, sono stati importati, esaminati e possono essere commentati (si veda punto **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**).

Nel caso venga effettuata una nuova consegna dei dati, dopo eventuali correzioni, sarà necessario ripetere l'upload di tutti i record di dati.

**Attenzione: la consegna è completa solo quando lo status della consegna indica *plausibilizzata*. In particolare, ciò significa che non tutti i casi sono contenuti nel registro *Errori nei dati*.**

## 2.4. Dopo la fornitura dei dati

Dopo aver effettuato con successo l'upload dei dati, ha luogo una plausibilizzazione automatica dei dati. Ogni ospedale riceve accesso ai risultati di questa verifica della plausibilità tramite l'interfaccia Web. I feedback da parte della SwissDRG SA comprendono:

- riepilogo delle verifiche sui casi forniti:  
numero/quota dei casi dell'ospedale che non hanno superato le rispettive verifiche;
- riepilogo a livello dei singoli casi:  
elenco dei casi che non hanno superato la verifica relativa a errori o avvisi.

L'intera comunicazione relativa ai casi che non hanno superato la verifica viene gestita tramite l'interfaccia Web. I risultati delle verifiche della plausibilità possono essere esportati dall'interfaccia Web sotto forma di documenti in formato .csv.

I risultati delle verifiche della plausibilità si suddividono in tre categorie: errore, avviso o info. Questi tre tipi di risultati hanno il significato o gli effetti seguenti:

- **Errori**  
I casi possono contenere errori. Verificare i casi, se necessario correggerli ed effettuare una nuova fornitura. **Attenzione: i casi non commentati vengono esclusi automaticamente dal calcolo.**
- **Avviso**  
I casi possono contenere errori. Verificare i casi, se necessario correggerli ed effettuare una nuova fornitura.
- **Info**  
Informazioni generali sulla fornitura dei dati. Si prega di verificare se i risultati delle plausibilizzazione corrispondono allo stato dell'ospedale. Se necessario, correggerli ed effettuare una nuova fornitura.

**Vi preghiamo di osservare che i commenti a livello di caso e/o di test devono essere inseriti e salvati direttamente tramite l'interfaccia Web mediante il campo *Motivazione* o con l'excel *test di plausibilizzazione*.**

SwissDRG SA lavora per sviluppare costantemente la logica delle verifiche. Nel caso gli ospedali siano dell'opinione che singole verifiche nell'ambito della logica elaborata non funzionino o debbano essere rivisti, è possibile scrivere un' e-mail a [datenerhebung@swissdrg.org](mailto:datenerhebung@swissdrg.org).

## 2.5. Nuova fornitura dei dati

Fino alla scadenza del termine di consegna tutti gli ospedali hanno la possibilità di trasmettere alla SwissDRG SA record di dati nuovi o, al bisogno, corretti.

Una volta trascorso il termine ultimo per l'invio, non verranno più accettate forniture di dati.

### 3. Fornitura dei dati del file di dati

#### 3.1. Contenuto del file di dati

In linea di principio, le variabili finora rappresentate nella *statistica medica* (ora: *Lista dei medicinali /delle sostanze costosi*) continueranno a essere registrate nel file di dati. Si tratta dei seguenti settori:

- Amministrativo
- Neonati
- Psichiatria
- Diagnosi
- Trattamenti
- Medicamenti

A questi si aggiungono dei settori di rilevazione che sono completamente nuovi nell'ambito di Spiges. Si tratta di:

- CUFI (contabilità per unità finali d'imputazione) secondo la contabilizzazione al lordo
- Dati di fatturazione
- Trasferimento paziente
- Indicazioni sugli operatori
- Dati cantonali

I dettagli delle diverse variabili sono descritti sul sito Web SpiGes dell'UST, nella sezione [lista delle variabili](#). Non è necessario fornire a SwissDRG SA i dati cantonali e degli operatori. Se questi dati dovessero comunque essere inclusi nella trasmissione dei dati, verrà registrata una copia del file di dati corretto per questi dati.

Rispetto ai dati raccolti finora nell'ambito della statistica medica, alcune variabili sono state modificate o aggiunte al file di dati SpiGes. I seguenti dati sono particolarmente importanti per SwissDRG:

- Inizio esatto del trattamento per i codici operatori, vale a dire i codici relativi all'utilizzo della sala operatoria o di cateterismo cardiaco
- Un numero maggiore di campi di dati per le diagnosi, i trattamenti e i medicinali rispetto al passato
- Variabile supplementare per le diagnosi «Present on admission»
- Adattamenti al rilevamento dell'età gestazionale

I test di plausibilizzazione della SwissDRG SA vengono effettuati solo su un file di dati completo. A differenza dell'UST, non sono quindi possibili consegne parziali. Il file di dati può essere controllato anche con MedPlaus® 7, che sarà probabilmente pubblicato alla fine di settembre. Questo programma è messo a disposizione gratuitamente da Freudiger EDV-Beratung.

##### 3.1.1. Nota importante relativa all'età in giorni dei bambini di età inferiore a un anno

Per alter\_U1, si intende l'età in giorni al momento dell'ammissione, che deve essere indicata per i bambini di età inferiore a un anno. L'alter\_U1 deve essere fornito a SwissDRG SA.

### 3.1.2. Nota importante sulla contabilità per unità finali d'imputazione (CUFI)

La rilevazione dei dati dei costi, che in precedenza veniva effettuata direttamente da SwissDRG SA come parte del file di dati CC, è ora inclusa nell'elenco delle variabili SpiGes (tabella «KTR»). Si applicano le seguenti note importanti.

#### **Contabilizzazione al lordo:**

Nella rilevazione SpiGes, i costi sono registrati in conformità alla contabilizzazione al lordo, ossia senza dedurre i costi aggiuntivi associati alla classe di trattamento. Finora gli ospedali avevano la possibilità di dedurre loro stessi questi costi e di trasmetterli a SwissDRG SA. Ora ciò non è più possibile. Per garantire la qualità dei dati, vi preghiamo di indicare le seguenti variabili a livello di caso (non con una chiave forfettaria), che devono essere fornite volontariamente secondo la lista delle variabili SpiGes:

- ktr\_3801: Onorari dei medici ospedalieri soggetti alle assicurazioni sociali (quota assicurazione di base)
- ktr\_3802: Onorari dei medici ospedalieri soggetti alle assicurazioni sociali (quota assicurazione complementare)
- ktr\_3811: Onorari dei medici accreditati soggetti alle assicurazioni sociali (quota assicurazione di base)
- ktr\_3812: Onorari dei medici accreditati soggetti alle assicurazioni sociali (quota assicurazione complementare)
- ktr\_4051: Onorari dei medici accreditati non soggetti ai contributi degli oneri sociali (quota assicurazione di base)
- ktr\_4052: Onorari dei medici accreditati non soggetti alle assicurazioni sociali (quota assicurazione complementare)

#### **Costi di utilizzo delle immobilizzazioni (CUI):**

I CUI registrati nell'ambito di SpiGes sono calcolati secondo il metodo descritto in REKOLE®. I [Parametri e regole per determinare i costi di utilizzo delle immobilizzazioni](#) secondo REKOLE® sono pubblicati sul sito Web della SwissDRG SA sotto *Struttura tariffaria > Rilevazione dei dati > Rilevazione 2025 (Dati 2024)*. I costi di utilizzo delle immobilizzazioni corrispondono ai costi totali correlati all'utilizzo delle immobilizzazioni. I CUI corrispondono alle voci di costo 442, 444 e 448 nel piano contabile di H+. Il calcolo dei CUI per ogni caso deve rispecchiare l'effettivo consumo di risorse derivante dall'utilizzo delle immobilizzazioni.

Secondo il formato REKOLE®, i CUI devono essere indicati separatamente nei costi indiretti nelle componenti di costo corrispondenti. In altre parole, i costi indiretti senza CUI saranno inseriti una volta e la parte dei CUI sarà inserita una volta per la stessa variabile, ad esempio «Urgenze, costi comuni esclusi CUI» (ktr\_25) e «Urgenze, CUI secondo REKOLE» (ktr\_25\_ank).

Inoltre, si noti che le variabili dei costi diretti «Medicamenti (esclusi il sangue e i suoi derivati)»; (ktr\_4001), «Sangue e suoi derivati» (ktr\_4002), «Materiale, strumenti ecc.» (ktr\_4012), «Impianti» (ktr\_4011) e «Altro fabbisogno medico, esclusi onorari medici» (ktr\_40\_rest) devono ora essere fornite senza supplementi CUI.



### **Costi imputabili:**

I costi per caso devono, secondo SpiGes, contenere solo i costi imputabili, indipendentemente dal fatto che si tratti di casi AMal, AINF, AM, AI o altri. I costi a carico dei pazienti, i costi non correlati ai pazienti, i trasporti primari e le altre prestazioni non rimborsate devono essere pertanto esclusi dai costi per caso. Inoltre, devono essere esclusi dai costi per caso i costi delle prestazioni economicamente di interesse generale secondo REKOLE®.

### **Costi completi:**

Secondo la lista delle variabili SpiGes, i costi dei casi A ospedalieri devono essere indicati sulla durata totale del caso (secondo la colonna «Riferimento temporale»).

### **Medicamenti e prodotti sanguigni:**

I «Medicamenti (esclusi il sangue e i suoi derivati)» (ktr\_4001) e «Sangue e suoi derivati» (ktr\_4002) devono essere fatturati ogni qualvolta possibile come costi diretti (si veda REKOLE®). In ogni caso però, devono essere registrati sotto questa voce quelli che superano un costo totale di **200 franchi** per caso (come da decisione REK 15\_004). Nell'allegato A della presente documentazione è contenuto un link all'elenco degli articoli, con le modalità di registrazione dei prodotti corrispondenti. Come già detto, gli eventuali supplementi dei CUI non possono più essere registrati in questa voce.

### **Impianti e materiale medico:**

Gli «Impianti» (ktr\_4011) e «Materiale, strumenti ecc.» (ktr\_4012) devono essere fatturati ogni qualvolta possibile come costi diretti (si veda REKOLE®). In ogni caso però, devono essere registrati sotto questa voce quelli che superano un costo totale di 50 franchi per caso per gli impianti, incluso il materiale per osteosintesi risp. 200 franchi per caso per il materiale medico (decisione REK 15\_004).

Nell'allegato A della presente documentazione è contenuto un link all'elenco degli articoli, con le modalità di registrazione dei prodotti corrispondenti.

### **Ricerca e insegnamento universitario (RIU):**

Secondo le disposizioni di legge (LAMal art. 49 cpv. 3 e OCPRe art. 7) non è consentito definire i costi per la ricerca e l'insegnamento universitario come parte integrante dei costi per caso rilevanti ai fini dell'AOMS. Tali costi corrispondono a prestazioni di pubblico interesse e – nella contabilità per unità finali di imputazione degli ospedali – vengono imputati a centri di costo specifici. Di conseguenza i costi per caso trasmessi non devono contenere costi per la ricerca e l'insegnamento universitario. **Non è consentita l'imputazione di tali costi al caso amministrativo secondo REKOLE®.** Nella lista delle variabili SpiGes, questi costi sono registrati come costi non legati ai pazienti. (si veda variabile «ktr\_nicht\_pb»).

### **Stroke Unit:**

Secondo la decisione REK 15\_003 (si veda sito [H+](#)) i costi per un Stroke Center/Units riconosciuto devono essere registrati nelle seguenti variabili SpiGes:

- ktr\_38: Intermediate Care Unit (IMCU) riconosciute, costi comuni esclusi CUI
- ktr\_38\_ank: Intermediate Care Unit (IMCU) riconosciute, CUI secondo REKOLE
- ktr\_31\_6b2: Medici delle IMCU – attività 6b2, costi comuni esclusi CUI
- ktr\_31\_6b2\_ank: Medici delle IMCU – attività 6b2, CUI secondo REKOLE

### 3.2. Unità di rilevazione

Nell'ambito del progetto SpiGes, l'UST ha rivalutato le definizioni degli ospedali. Oltre ai siti (secondo il n° RIS sito) e agli ospedali (secondo il n° di RIS GESV), nella statistica ospedaliera vengono ora prese in considerazione anche le aziende ospedaliere (secondo l'ENT-ID). **Per SwissDRG SA, l'unità di rilevazione ospedale secondo il n° RIS GESV, così come è stata registrata finora, è centrale.**

**La fornitura dei dati a SwissDRG SA dev'essere imperativamente fatta a livello del n° RIS GESV. Nel caso di ospedali con più sedi, i dati di queste sedi devono essere consegnati insieme in un unico file.** A tal fine, si noti che ogni caso deve essere chiaramente attribuito a un sito principale.

### 3.3. Formato

L'invio del file di dati viene effettuato **ora in formato XML**. A differenza dei formati precedenti, il formato XML non è più piatto, ma strutturato in maniera gerarchica. Affinché la fornitura dei dati a SwissDRG SA avvenga con successo, è essenziale che vengano rispettate le linee guida e le definizioni dell'UST. I dettagli sul formato dei file di dati SpiGes sono disponibili sul [sito Web SpiGes dell'UST](#), nella sezione Interfaccia XML. Come già indicato nel capitolo 3.1, SwissDRG SA, a differenza dell'UST, non accetta forniture parziali.

## 4. Ulteriori documenti

UST (2023). Manuale di codifica medica. Le linee guida ufficiali delle regole di codifica in Svizzera.

Versione 2024. Neuchâtel, Ufficio federale di statistica. URL:

<https://www.bfs.admin.ch/bfs/it/home/statistiche/salute/nomenclature/medkk/strumenti-codifica-medica.assetdetail.27985671.html>, [Stato: 15.11.2023].

UST (2023). Classificazione Svizzera degli Interventi Chirurgici (CHOP) Indice sistematico Versione 2024. Neuchâtel, Ufficio federale di statistica. URL:

<https://www.bfs.admin.ch/bfs/it/home/statistiche/salute/nomenclature/medkk/strumenti-codifica-medica.assetdetail.23085961.html>, [Stato: 15.11.2023].

Consiglio federale svizzero (2002). Ordinanza del 3 luglio 2002 sul calcolo dei costi e la registrazione delle prestazioni da parte degli ospedali, delle case per partorienti e delle case di cura nell'assicurazione malattie (OCPre), [RS 832.104]. URL:

<https://www.fedlex.admin.ch/eli/cc/2002/418/it>, [Stato: 15.11.2023].

Assemblea federale della Confederazione svizzera (1994). Legge federale sull'assicurazione malattie (LAMal) del 18 marzo 1994, [RS 832.10]. URL:

[https://www.fedlex.admin.ch/eli/cc/1995/1328\\_1328\\_1328/it](https://www.fedlex.admin.ch/eli/cc/1995/1328_1328_1328/it), [Stato: 15.11.2023].

H+ Gli ospedali svizzeri (2014). Piano contabile. 8ª edizione, Berna.

H+ Gli ospedali svizzeri (2019). Manuale REKOLE® – Contabilità analitica nell'ospedale. 5ª edizione 2019, Berna.

SwissDRG SA (2023). Regole e definizioni per la fatturazione dei casi in conformità a SwissDRG, TARPSY e ST Reha. Valida a decorrere dal 1.1.2024. URL:

[https://www.swissdrg.org/download\\_file/view/4421](https://www.swissdrg.org/download_file/view/4421), [Stato: 15.11.2023].

Ulteriori documenti sono disponibili sul sito Web della SwissDRG SA sotto Rilevazione dei dati > Rilevazione 2025 (Dati 2024). URL: <https://www.swissdrg.org/it/somatica-acuta/rilevazione-dei-dati/rilevazione-2025-dati-2024>, [Stato: 30.11.2023].

Una panoramica di SpiGes è disponibile sulla pagina Web SpiGes dell'UST. URL:

<https://www.bfs.admin.ch/bfs/fr/home/statistiques/sante/systeme-sante/projet-spiges.html> [Stato: 19.07.2024]

Una panoramica delle variabili SpiGes è disponibile sul sito Web SpiGes dell'UST alla voce Lista delle variabili SpiGes. URL:

<https://www.bfs.admin.ch/bfs/fr/home/statistiques/sante/systeme-sante/projet-spiges.assetdetail.32129195.html> [Stato: 19.07.2024]

Una descrizione del file XML è disponibile sul sito Web SpiGes dell'UST, alla voce Interfaccia XML. URL:

<https://www.bfs.admin.ch/bfs/de/home/statistiken/gesundheit/gesundheitswesen/projekt-spiges.assetdetail.32129189.html> [Stato: 19.07.2024]

## **Allegati**

### **Allegato A Lista degli articoli per l'imputazione obbligatoria dei costi diretti**

Mediante il seguente link è possibile scaricare la [Lista degli articoli per l'imputazione obbligatoria dei costi diretti](#), che precisa l'attribuzione dei costi di determinati prodotti alle rispettive componenti dei costi. Tale lista è disponibile sul sito Web della SwissDRG SA *Struttura tariffaria > Rilevazione dei dati > Rilevazione 20XX*.

### **Allegato B Lista delle variabili SpiGes**

Il seguente link permette di scaricare la lista delle variabili SpiGes, V1.4.:  
<https://www.bfs.admin.ch/bfs/fr/home/statistiques/sante/systeme-sante/projet-spiget.assetdetail.32129195.html>